



Βρυξέλλες, 8 Ιανουαρίου 2019  
(OR. en)

5114/19

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2018/0393(NLE)

---

---

SCH-EVAL 3  
SIRIS 1  
COMIX 6

### ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

---

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 8 Ιανουαρίου 2019

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

---

αριθ. προηγ. εγγρ.: 15565/18

---

Θέμα: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με σύσταση για την αντιμετώπιση των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2018 σχετικά με την εφαρμογή από τη **Φινλανδία** του κεκτημένου Σένγκεν στον τομέα του **συστήματος πληροφοριών Σένγκεν**

---

Επισυνάπτεται στο παράρτημα για τις αντιπροσωπίες η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με σύσταση για την αντιμετώπιση των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2018 σχετικά με την εφαρμογή από τη Φινλανδία του κεκτημένου Σένγκεν στον τομέα του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν, όπως εκδόθηκε από το Συμβούλιο κατά τη σύνοδό του που πραγματοποιήθηκε στις 8 Ιανουαρίου 2019.

Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, η σύσταση αυτή θα διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα εθνικά κοινοβούλια.

Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με

**ΣΥΣΤΑΣΗ**

**για την αντιμετώπιση των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2018 σχετικά με την εφαρμογή από τη Φινλανδία του κεκτημένου Σένγκεν στον τομέα του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν και την κατάργηση της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής της 16ης Σεπτεμβρίου 1998 σχετικά με τη σύσταση της μόνιμης επιτροπής για την αξιολόγηση και την εφαρμογή της σύμβασης Σένγκεν<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 15,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι να προτείνει στη Φινλανδία μέτρα αποκατάστασης για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν κατά τη διενεργηθείσα το 2018 αξιολόγηση Σένγκεν στον τομέα του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν. Σε συνέχεια της αξιολόγησης, με την εκτελεστική απόφαση C(2018)6170 της Επιτροπής εγκρίθηκε έκθεση η οποία καλύπτει τις διαπιστώσεις και τις εκτιμήσεις και στην οποία απαριθμούνται οι βέλτιστες πρακτικές και οι ελλείψεις που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 27.

- (2) Ως βέλτιστη πρακτική θεωρούνται τα εξής: η γνωστοποίηση των αντιστοιχίσεων που προκύπτουν, όταν ελέγχονται τα δεδομένα για τις εκ των προτέρων πληροφορίες για τους επιβάτες με βάση το SIS, στον συνοριακό έλεγχο πρώτης γραμμής με σύστημα «γρήγορου μηνύματος» στην εφαρμογή RATAS και η ηλεκτρονική απεικόνιση των εν λόγω αντιστοιχίσεων στον συνοριακό έλεγχο πρώτης γραμμής· το στοιχείο της εφαρμογής RATAS που δίνει τη δυνατότητα στον τελικό χρήστη να αποστέλλει στιγμιαία μηνύματα· οι οθόνες προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και η προστασία της ιδιωτικότητας στους θαλάμους συνοριακού ελέγχου πρώτης γραμμής στον αερολιμένα του Ελσίνκι που δεν επιτρέπουν στα μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα να βλέπουν τα δεδομένα SIS· η δυνατότητα δημιουργίας αντιτύπου του εγγράφου ταυτότητας που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στις πύλες αυτοματοποιημένου συνοριακού ελέγχου· η σύνδεση του LIPRE, του αυτοματοποιημένου συστήματος για την αναγνώριση πινακίδων αριθμού κυκλοφορίας που χρησιμοποιείται από τα τελωνεία, με το SIS· η άμεση, πλήρης και ολοκληρωμένη πρόσβαση των τελωνείων στο SIS· η εκτεταμένη ανάπτυξη σε όλη την επικράτεια κινητών συσκευών που δίνουν στους τελικούς χρήστες τη δυνατότητα να πραγματοποιούν ολοκληρωμένες αναζητήσεις στις εθνικές βάσεις δεδομένων και το SIS.
- (3) Λαμβανομένης υπόψη της σημασίας που έχει η συμμόρφωση με το κεκτημένο Σένγκεν, ιδίως με τις υποχρεώσεις: να διασφαλιστεί ότι τα δακτυλικά αποτυπώματα επισυνάπτονται στις καταχωρίσεις SIS, αν είναι διαθέσιμα, σύμφωνα με το άρθρο 20 σε συνδυασμό με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006<sup>2</sup> και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ<sup>3</sup> του Συμβουλίου, να εγκριθεί το σχέδιο ασφαλείας σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, να εξασφαλιστεί ότι οι αρμόδιες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων αρχές έχουν άμεση ή έμμεση πρόσβαση στο SIS σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1986/2006<sup>4</sup>, να χρησιμοποιείται συστηματικά το SIS και να παρέχεται στον τελικό χρήστη το πλήρες σύνολο δεδομένων της καταχώρισης SIS, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και στην απόφαση 2007/533/ΔΕΥ, θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στην εφαρμογή των συστάσεων 1 έως 7, 9, 11, 12 και 17.

---

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 4).

<sup>3</sup> Απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2007, σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 63).

<sup>4</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1986/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την πρόσβαση στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) των υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων (ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 1).

- (4) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα κοινοβούλια των κρατών μελών. Εντός τριών μηνών από την έκδοσή της, η Φινλανδία θα πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013, να καταρτίσει σχέδιο δράσης που να απαριθμεί όλες τις συστάσεις προς αποκατάσταση των ελλείψεων που επισημάνθηκαν στην έκθεση αξιολόγησης και να υποβάλει το εν λόγω σχέδιο δράσης στην Επιτροπή και το Συμβούλιο,

#### ΣΥΝΙΣΤΑ:

Η Φινλανδία πρέπει:

1. να δημιουργήσει τεχνικό εργαλείο ή να καθιερώσει υποχρεωτική διαδικασία που να διασφαλίζει ότι οι φωτογραφίες και τα δακτυλικά αποτυπώματα καταχωρίζονται σε όλες τις περιπτώσεις, αν είναι διαθέσιμα, σύμφωνα με το άρθρο 20 σε συνδυασμό με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου·
2. να εξασφαλίσει ότι τα δακτυλικά αποτυπώματα επισυνάπτονται στην καταχώριση είκοσι τέσσερις ώρες το εικοσιτετράωρο και επτά ημέρες την εβδομάδα, όταν είναι διαθέσιμα, σύμφωνα με το άρθρο 20 σε συνδυασμό με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, παρέχοντας στο Τμήμα SIRENE άμεση ή έμμεση πρόσβαση στη βάση δεδομένων με δακτυλικά αποτυπώματα·
3. να εγκρίνει το σχέδιο ασφαλείας, όπως υποχρεούται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου·
4. να παράσχει στην αρμόδια για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων αρχή άμεση ή έμμεση πρόσβαση στο SIS σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1986/2006·
5. να εξασφαλίσει ότι οι τελικοί χρήστες πραγματοποιούν συστηματικά αναζητήσεις στο SIS, ενοποιώντας τις εθνικές εφαρμογές αναζήτησης με το SIS·

6. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή PATJA, ώστε να καταστεί δυνατό να απεικονίζονται: οι φωτογραφίες, η διαθεσιμότητα του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης, οι σύνδεσμοι μεταξύ των καταχωρίσεων, ο πλήρης κατάλογος των περιπτώσεων ενέργειας που πρέπει να αναληφθεί με σκοπό τη διενέργεια διακριτικού ελέγχου κατά το άρθρο 36, η ονομασία της αρχής που εξέδωσε το έγγραφο και η ημερομηνία έκδοσης του εγγράφου στην περίπτωση θετικού αποτελέσματος για καταχώριση με επέκταση σχετικά με την πλαστοπροσωπία·
7. να εξασφαλίσει ότι η εφαρμογή PATJA παρέχει τη δυνατότητα ενοποιημένης αναζήτησης στις εθνικές βάσεις δεδομένων και στο SIS όταν πραγματοποιείται αναζήτηση για όχημα, πινακίδα κυκλοφορίας ή άδεια κυκλοφορίας οχήματος·
8. να μεριμνήσει ώστε υποχρεωτικά στην εφαρμογή PATJA να επιφωτίζεται η ενέργεια «άμεση επικοινωνία με το SIRENE» που πρέπει να αναληφθεί, να επισημαίνεται ότι ο αριθμός τηλεφώνου που εμφανίζεται σε περίπτωση θετικού αποτελέσματος SIS είναι ο αριθμός τηλεφώνου του Τμήματος SIRENE, να εμφανίζονται οι περιπτώσεις «πλαστοπροσωπίας» κατά τρόπο πιο φιλικό για τον χρήστη, να πραγματοποιείται ταυτόχρονη αναζήτηση για καταχωρίσεις προσώπων και εγγράφων και να καταστούν δυνατές οι λειτουργίες αναζήτησης «οποιοσδήποτε αριθμός» και «οποιοδήποτε όνομα»·
9. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή Ulkonet, ώστε να της δοθεί η δυνατότητα να απεικονίζει: τη διαθεσιμότητα του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης και των δακτυλικών αποτυπωμάτων, την ενέργεια «άμεση επικοινωνία με το SIRENE» που πρέπει να αναληφθεί, τη σύνδεση μεταξύ των καταχωρίσεων, τον πλήρη κατάλογο των περιπτώσεων ενέργειας που πρέπει να αναληφθεί με σκοπό τη διενέργεια διακριτικού και ειδικού ελέγχου κατά το άρθρο 36, την ενέργεια που πρέπει να αναληφθεί και τον λόγο της αίτησης για τις καταχωρίσεις σχετικά με ακυρωθέντα έγγραφα σε περιπτώσεις πλαστοπροσωπίας – τη φωτογραφία τόσο του θύματος όσο και του δράστη με σαφή ένδειξη των δύο αυτών κατηγοριών·
10. να μεριμνήσει ώστε υποχρεωτικά στην εφαρμογή Ulkonet να επιφωτίζονται οι προειδοποιητικοί δείκτες και να εμφανίζονται στην πρώτη οθόνη με τον κατάλογο των θετικών αποτελεσμάτων, να επιφωτίζεται ο δείκτης «πλαστοπροσωπία» και να βελτιωθεί η φιλικότητα στον χρήστη της απεικόνισης του θετικού αποτελέσματος SIS στην εφαρμογή·
11. να αναπτύξει περαιτέρω τη διεπαφή Ulkonet, την οποία χρησιμοποιεί η Φινλανδική Υπηρεσία Μετανάστευσης, προκειμένου να έχει τη δυνατότητα να απεικονίζει τις φωτογραφίες και τη διαθεσιμότητα δακτυλικών αποτυπωμάτων, συνδέσμων, την ενέργεια που πρέπει να αναληφθεί και τον λόγο της αίτησης για τις καταχωρίσεις σχετικά με ακυρωθέντα έγγραφα·

12. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή RATAS, ώστε να απεικονίζονται: οι σύνδεσμοι μεταξύ καταχωρίσεων, η ενέργεια «άμεση επικοινωνία με το SIRENE» που πρέπει να αναληφθεί, ο πλήρης κατάλογος των περιπτώσεων ενέργειας που πρέπει να αναληφθεί με σκοπό τη διενέργεια διακριτικού και ειδικού ελέγχου κατά το άρθρο 36 με άμεση αναφορά, η ενέργεια που πρέπει να αναληφθεί και ο λόγος της αίτησης για καταχωρίσεις σχετικά με ακυρωθέντα έγγραφα·
13. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή RATAS, ώστε να επιφωτίζονται οι προειδοποιητικοί δείκτες και να εμφανίζονται στην πρώτη οθόνη με τον κατάλογο των θετικών αποτελεσμάτων, καθώς και ο αριθμός τηλεφώνου του Τμήματος SIRENE, και να επισημαίνεται ξεκάθαρα ποιος είναι θύμα και ποιος ο δράστης στις περιπτώσεις πλαστοπροσωπίας·
14. να μεριμνήσει ώστε υποχρεωτικά στην εφαρμογή sKyse να επιφωτίζεται η ενέργεια «άμεση επικοινωνία με το SIRENE» που πρέπει να αναληφθεί και να ανοίγουν οι σύνδεσμοι μέσω του υπερσυνδέσμου·
15. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή Advania, ώστε να απεικονίζεται πιο έντονα το είδος της αξιόποινης πράξης, να επιφωτίζονται οι προειδοποιητικοί δείκτες, να ανοίγουν οι σύνδεσμοι μέσω του υπερσυνδέσμου και να καταστεί δυνατή η λειτουργία αναζήτησης «οποιοσδήποτε αριθμός»·
16. να αναπτύξει περαιτέρω το σύστημα ροής εργασιών SIRENE, ώστε να αυξηθεί η αυτοματοποίηση·
17. να υλοποιήσει λειτουργία σύνδεσης που θα είναι διαθέσιμη σε όλους τους τελικούς χρήστες κατά τη δημιουργία καταχωρίσεων και να παράσχει κατάρτιση σχετικά με τη σύνδεση καταχωρίσεων·
18. να παράσχει κατευθυντήριες γραμμές στους τελικούς χρήστες για τη δημιουργία καταχώρισης SIS, ώστε να διασφαλιστεί ότι εκδίδονται καταχωρίσεις SIS σε όλες τις περιπτώσεις που η καταλληλότητα, η συνάφεια και η σπουδαιότητα της περίπτωσης δικαιολογούν την καταχώριση στο SIS·
19. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή UMA, ώστε να καταστεί δυνατή η επικαιροποίηση ή επέκταση των καταχωρίσεων SIS με αυτοματοποιημένο τρόπο, χωρίς χειροκίνητη διαγραφή κάθε φορά που απαιτείται επικαιροποίηση·
20. να εξασφαλίσει ότι η Φινλανδική Υπηρεσία Μετανάστευσης έχει τη δυνατότητα να εισάγει στο SIS τις άδειες διαμονής που έχουν ακυρωθεί και τις θεωρήσεις που έχουν ακυρωθεί·

21. να εξασφαλίσει ότι η Φινλανδική Υπηρεσία Μετανάστευσης ελέγχει τις καταχωρίσεις για έγγραφα με συστηματικό τρόπο·
22. να εξετάσει το ενδεχόμενο να καθιερώσει εθνική διαδικασία σχετικά με την εισαγωγή καταχωρίσεων για την απαγόρευση εισόδου [άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006] για υπηκόους τρίτων χωρών που δεν βρίσκονται στο έδαφος του κράτους μέλους·
23. να θέσει σε εφαρμογή εργαλείο για την αυτοματοποιημένη συλλογή στατιστικών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης λειτουργίας για την παροχή στατιστικών στοιχείων σχετικά με τη γεωγραφική περιοχή ή τη χρήση του συστήματος από τις αρχές που είναι τελικοί χρήστες του SIS·
24. να εξασφαλίσει ότι η εφαρμογή Revika (το εθνικό αυτοματοποιημένο σύστημα αναγνώρισης πινακίδων κυκλοφορίας που διαθέτει και χρησιμοποιεί η φινλανδική αστυνομία) θα ενοποιηθεί με το SIS·
25. να παράσχει εκπαίδευση στους τελικούς χρήστες για τους κανόνες μεταγραφής·
26. να επικαιροποιήσει το εκπαιδευτικό υλικό για το SIS που είναι διαθέσιμο στο ενδοδίκτυο της αστυνομίας (SINETTI)·
27. να επικαιροποιήσει το εκπαιδευτικό υλικό για το SIS που είναι διαθέσιμο στο ενδοδίκτυο το οποίο χρησιμοποιεί η φινλανδική συνοριοφυλακή·
28. να παρέχει τακτική συμπληρωματική κατάρτιση για το SIS σε όλους τους τελικούς χρήστες·
29. να βελτιώσει και να ενισχύσει τη συνολική διαχείριση του SIS από τη φινλανδική υπηρεσία N.SIS.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*